

Haha (Mother)

1

Hahayo anatawa nanto fushigina
Yutakana chikarawo motte irunoka
Moshimo konoyoni anataga inakereba
Kaerubeki daichiwo ushinai
Karerawa towani sasurau

2

Hahayo wagahaha fusetsuni tae
Kanashimino inoriwo
Kurikaeshita hahayo
Anatano negaiga tsubasato natte
Oozorani maikuru himade

Tasshanito inoru

3

Hahayo anatano shisouto kashikosade
Haruwo negau chikyu no ueni
Heianno shirabewo kanadete hoshii

*Sonotoki anataha

Ningen seikino hahatoshite ikiru

Mother – Official English Relics

1.

Mother, what a wondrous
Nourishing power you have!
Were it not for you in this world,
People would lose the earth
to return to,
And wonder for all eternity.

2.

Mother, our mother
Persevering through the storm,
You offered prayers in sadness.
I pray you will in good health
until the day
When all your wishes are fulfilled,
And, as though endowed with wings,
you take flight toward the heaven.

3.

Mother, with your ideas and wisdom,
I hope you will perform a melody
of peace on the earth,
Where people look forward to
the arrival of spring,
***Thus, you will become the
mother of the Century of Humanity.***

*refrain